



MANCHESTER Series

MC12-P

Full Size 12" Point Source Asymmetrical Element for Install and Touring

MC12-P-SB

Swivel Bracket for MC12-P Loudspeakers

MC12-P-YB

Yoke Bracket for MC12-P Loudspeakers

SA-35

Stand Adapter for Turbosound Yoke Brackets to 35 mm Speaker Stands

TQ-FB

Fly Bar for TQ and MC12-P Series Loudspeakers

Instrucción de seguridad

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.



7. Use solo carros, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados. Tenga precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/ aparato.

8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.
10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113° F).



¡Advertencia!

El ensamblaje debe ser realizado únicamente por personal calificado.

Un≈ensamblaje incorrecto puede causar lesiones personales o daños. Los tornillos u otros sujetadores no están incluidos. Elija tornillos o sujetadores adecuados al material de la superficie de montaje; asegúrese de que sus tornillos y sujetadores tengan suficiente capacidad de retención. Si tiene dudas, contacte a su distribuidor especializado local.



¡Advertencia!

Este aparato ha sido diseñado SOLO PARA MONTAJE VERTICAL. Para evitar posibles lesiones por la caída del equipo, NO intente montar su gabinete de altavoz horizontalmente. El funcionamiento de su gabinete de altavoz como parte de un sistema volado, si se instala incorrectamente e inadecuadamente, puede exponer a las personas a graves riesgos para la salud e incluso a la muerte. Además, asegúrese de que los aspectos eléctricos, mecánicos y acústicos se discutan con personal calificado y certificado (por autoridades locales, estatales o nacionales) antes de cualquier instalación o vuelo. Asegúrese de que los gabinetes de altavoces sean instalados y "volados" solo por personal calificado y certificado, utilizando equipos dedicados y piezas y componentes originales entregados con la unidad. Si faltan piezas o componentes, comuníquese con su distribuidor antes de intentar configurar el sistema.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

Bienvenido

Felicidades y gracias por escoger un altavoz Turbosound para su aplicación. Si quiere obtener más información acerca de este o cualquiera de nuestros otros productos, visite nuestra página web en turbosound.com

Desembalaje de su altavoz

Una vez que haya desembalado la unidad, compruébela con cuidado en busca de posibles daños. En caso de que detecte alguno, notifíquelo inmediatamente al transportista y distribuidor. Usted, el destinatario, es el responsable de buscar posibles daños. Conserve el embalaje y todas las protecciones por si necesita transportar o devolver esta unidad en el futuro.

Acerca de este Manual de puesta en marcha

Este manual describe los detalles básicos del altavoz MC12-P y le muestra distintas opciones posibles para el mismo como la barra para fijación suspendida TQ-FB, la horquilla MC12-P-YB, la abrazadera giratoria MC12-P-SB y la abrazadera para colocación en barra SA-35, que le permiten una instalación en barra o suspendida del altavoz. Estas instrucciones solo son válidas para estos componentes.

Los componentes de instalación adicionales (barra para fijación suspendida TQ-FB, la horquilla MC12-P-YB, la abrazadera giratoria MC12-P-SB y la abrazadera para colocación en barra SA-35) solo pueden ser usados junto con los altavoces Turbosound MC12-P y únicamente de la forma descrita en este manual de puesta en marcha.

Estas instrucciones no le dan detalles acerca de los dispositivos de fijación externos, así como tampoco de los procesos o pasos de instalación de sistemas de seguridad para los mismos.

La posesión de las instrucciones y pasos de instalación de estos otros dispositivos no implica una autorización explícita para usarlos.

Instrucciones generales de seguridad

El uso de este producto como parte de un sistema suspendido o aéreo, si es instalado de forma incorrecta o inadecuada, puede dar lugar a riesgos potenciales de daños personales graves o incluso la muerte. Además, antes de realizar cualquier instalación, asegúrese de consultar todos los aspectos eléctricos, mecánicos y acústicos con un técnico cualificado y certificado (por un organismo local, autonómico o nacional).

La instalación y configuración únicamente debería ser realizada por técnicos cualificados y autorizados que cumplan todas las normativas (locales, autonómica y/o nacionales) de seguridad y otras regulaciones aplicables en su país. En caso de que le falte cualquier pieza o componente de este sistema, póngase en contacto con su distribuidor para conseguirla antes de intentar instalar el sistema.

La persona encargada de la instalación de este sistema es la responsable de que los puntos de fijación/suspensión sean adecuados para el uso previsto.

Le recomendamos también que contacte con su distribuidor o con fábrica para solicitar un curso de entrenamiento Turbosound.

Todas las piezas y equipos usados para la conexión del sistema de fijación Turbosound deben cumplir las especificaciones técnicas necesarias y deben cumplir con toda la normativa de seguridad y otras regulaciones a nivel local, autonómico y/o nacional. No use ninguno de los sistemas de fijación Turbosound con altavoces de otros fabricantes. El hacer esto puede incumplir los standards de seguridad y Music Tribe Global Brands Ltd no se hará responsable de los posibles daños materiales o personales que puedan producirse. No modifique ninguno de los accesorios, ni trate de usarlos de cualquier otra forma diferente a las descritas en este manual. Las piezas de fijación incluidas como parte de un sistema completo no son intercambiables y no debe utilizarlas como piezas de fijación para ningún otro sistema.

Está prohibida la soldadura, o cualquier otra forma de colocación permanente de los componentes de fijación entre sí o a los puntos de fijación del altavoz. Los componentes o sistemas de fijación deben ser fijados a los recintos acústicos Turbosound utilizando únicamente los puntos de fijación del propio recinto.

Music Tribe Global Brands Ltd no asumirá ninguna responsabilidad por los posibles daños físicos o personales que puedan producirse como resultado de un uso, instalación o manejo inadecuado de este producto. Deberán ser realizadas comprobaciones periódicas por personal cualificado de cada a garantizar la seguridad y estabilidad del sistema global. Asegúrese de que, cuando este producto esté suspendido en el aire, no haya posibilidad de tráfico de personas por toda la zona que quede debajo. No coloque este aparato suspendido en zonas a las que pueda acceder el público.

Antes de realizar ninguna instalación, consulte siempre las indicaciones de aviso y error del software de modelado EASE Focus 3.

Medidas secundarias de seguridad

Todos los altavoces que estén instalados de forma suspendida en teatros y cines, estudios de grabación u otros espacios de trabajo y/o diversión deberán, además de las especificaciones y medidas básicas en cuanto a límites de carga en el sistema suspendido, disponer de un sistema de seguridad secundario independiente, adecuado y con un sistema de fijación seguro. Solo está permitido usar para este sistema secundario de seguridad cables de acero o cadenas de acero que cumplan con los límites de carga adecuados. Está prohibido el uso de cables de plástico con recubrimiento de acero para estas medidas secundarias de seguridad.

Este sistema secundario de seguridad para instalaciones suspendidas debe ser independiente con respecto a los puntos de suspensión principales y debe ser capaz de soportar el peso total del sistema. Este dispositivo de seguridad adicional debe ser montado de forma que, en caso de fallo del sistema de suspensión principal, el altavoz quede sujeto por este sistema secundario sin la posibilidad de que caiga u oscile en el aire.

Seguridad operativa

Estos pasos requieren el uso de dos o más técnicos cualificados.

Diseñe un plan de elevación: antes de elevar o suspender ningún componente debe diseñar un plan que describa los pasos y procedimientos concretos que deberán ser realizados.

Debe compartir este plan con todas las personas implicadas en el proceso, de forma que cada una de las personas sea consciente de sus responsabilidades.

Tenga en cuenta todas las instrucciones que aparezcan en las etiquetas respectivas de los componentes de fijación y de los propios altavoces.

Cuando use polipastos de cadena, asegúrese de que ninguna persona quede debajo o muy cerca de los altavoces.

Durante el montaje del sistema tenga en cuenta los posibles riesgos de aplastamiento.

Lleve ropa de protección adecuada.

Inspecciones de seguridad

Inspeccione cuidadosamente todos y cada uno de los componentes del sistema de fijación y los recintos acústicos en busca de defectos o cualquier señal de posible daño antes de montar toda la matriz o array y suspenderlo. En caso de cualquier daño evidente o sospecha de daño en cualquiera de las piezas, o si tiene dudas acerca del correcto funcionamiento y la seguridad de cualquiera de los elementos implicados NO LOS UTILICE y descártelos inmediatamente.

Requisitos del sistema

El MC12-P es un altavoz de 3 vías bi-amplificado con una red pasiva usada en las bandas de frecuencias aguda y media, y requiere 2 canales de amplificador y DSP en el modo bi-amplificado. También es conmutable al modo completamente pasivo que requiere 1 solo canal de amplificador y DSP.

Todos los altavoces de la serie Manchester usan exclusivamente presets LAKE vía Lab Gruppen PLM+ y plataformas L de la serie D. No admiten ninguna otra plataforma de amplificación y DSP.

La serie Manchester tiene una estrategia de preset muy potente pero a la vez simple que utiliza las últimas funciones del software LAKE (explicado más adelante en este mismo manual).

Puede encontrar los datos de los presets en la biblioteca LAKE LOAD o puede descargarlos de la web www.turbosound.com

Los modelos PLM+ de Lab Gruppen recomendados para aplicaciones en directo son el PLM12k44 y PLM20k44.

Para instalaciones en las que use los modelos L de la serie D de Lab Gruppen, use el software 'CAFE' de Lab Gruppen – disponible para su descarga en la web www.labgruppen.com – para determinar la configuración óptima de amplificador para su sistema.

Requisitos del cableado de su sistema

Para evitar malgastar potencia de amplificación, debería usar cables de altavoz de alto rendimiento con un diámetro mínimo de 2.5 mm² (14 AWG), y preferiblemente de 4 mm² (12 AWG) en caso de tiradas más largas o en montajes en los que la impedancia de entrada total del recinto sea inferior a 8 ohmios. En el caso de tiradas de cable extremadamente largas, tenga en cuenta la impedancia del cable y las pérdidas por resistencia. Tenga en cuenta siempre también mantener la polaridad correcta.

Use CONECTORES NEUTRIK SPEAKON genuinos para un funcionamiento fiable.

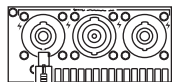
Coloque y asegure los cables de altavoz empezando en los amplificadores y después en los recintos acústicos, de forma que no aplique ningún peso o fuerza lateral adicional importante en el array debido al cableado de entrada. En ningún caso utilice los cables de entrada o cables de enlace para girar el array o como método de fijación para el mismo.

Modo bi-amplificado

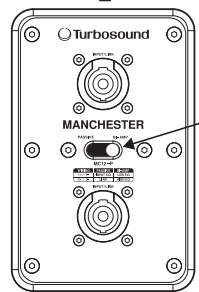
NOTA: Dado que el gabinete MC12-P en modo BI-AMP está cableado (1+/- = LF y 2+/- = MHF), tiene sentido usar (LF: 1 +/- MHF: 2 +/-) o (LF: 3 +/- MHF 4 +/-) para la conexión de salida desde el amplificador Lab Gruppen PLM+.

Coloque el interruptor del panel trasero en la posición BI-AMP

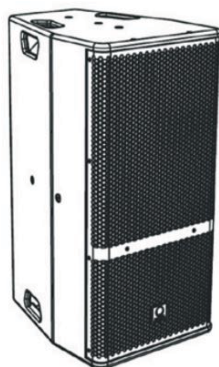
LAB GRUPPEN PLM + Series Amplifier outputs configured in LAKE software on Pins 1+/- and 2 +/-



NL4 - NL4 four-conductor cable with standard wiring (1+/- to 1+/- and 2+/- to 2+/-)



Switch in BI-AMP position



Modo pasivo procesado

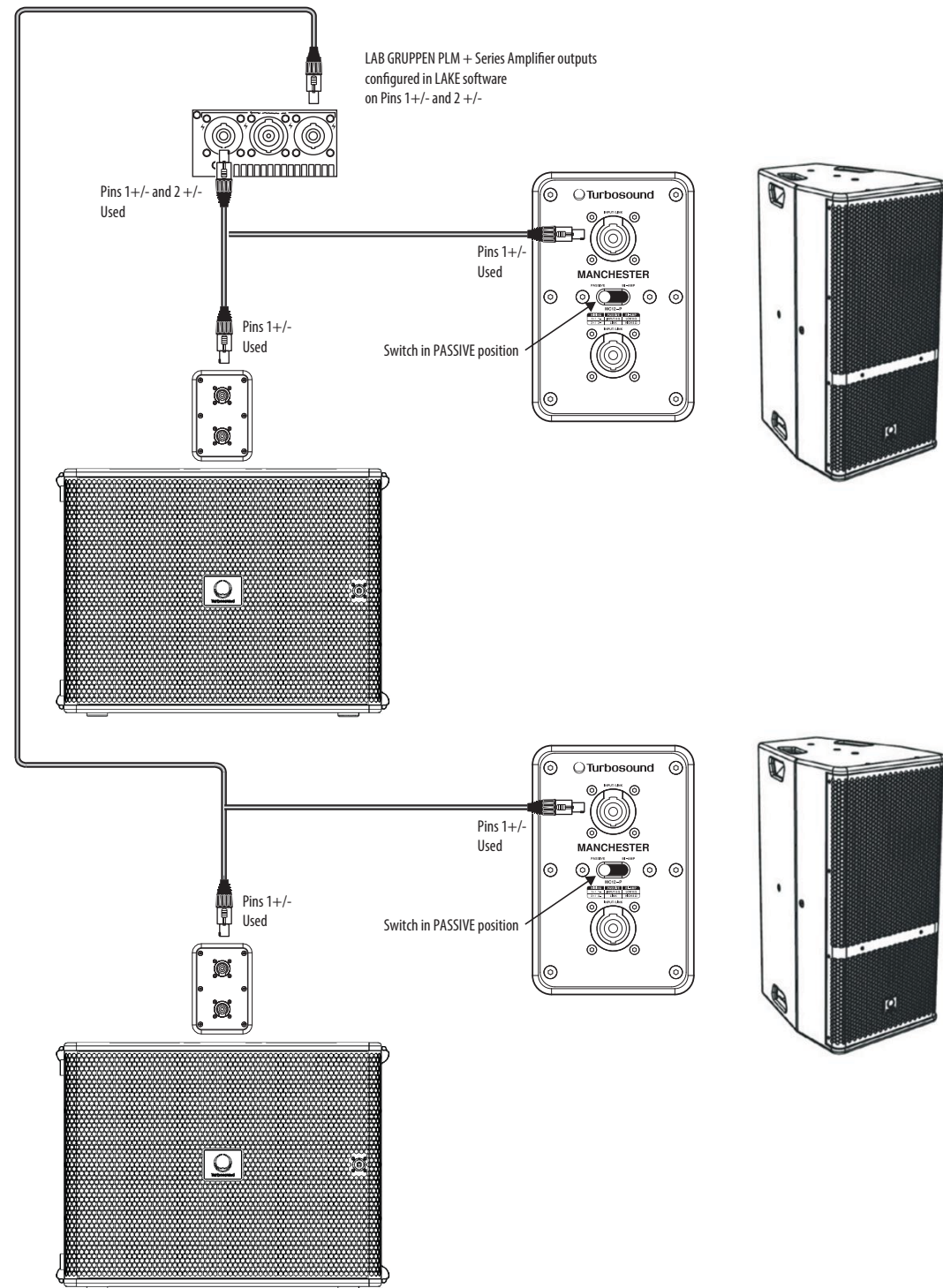
Nota: Dado que el recinto acústico MC12-P en el modo pasivo procesado debe ser cableado (1+/- = LF y 2+/- = link o enlace), puede elegir el cableado de salida entre cualquiera de las 4 opciones (1, 2, 3, 4 +/-) en el amplificador Lab Gruppen PLM+.

Dependiendo de cómo use los otros canales (por ejemplo en un sistema stereo con dos MS12-P y dos subwoofers MS121) puede resultarle útil usar “cables divisores de conversión NL4 a 2-NL2” tal como mostramos en el ejemplo siguiente.

El extremo NL4 usa la punta 1 +/- y la punta 2 +/- y ambos extremos NL2 necesitan ser cableados a punta 1 +/-

Nota: en este caso no utilice la entrada frontal del subwoofer, dado que usa la punta 2 +/- conectada al woofer.

Coloque el interruptor del panel trasero en la posición PASSIVE.



Conexiones

Cuidado: Es obligatorio usar el preset Lake de fábrica oficial. El no hacerlo producirá averías en los componentes del crossover pasivo y los transductores del MC12-P. Esta unidad no admite el uso de amplificadores o DSP de terceros

Mode	Back Panel	Connector	Internal Schematic
MC12-P Bi-Amp Mode			
MC12-P Processed Passive Mode			

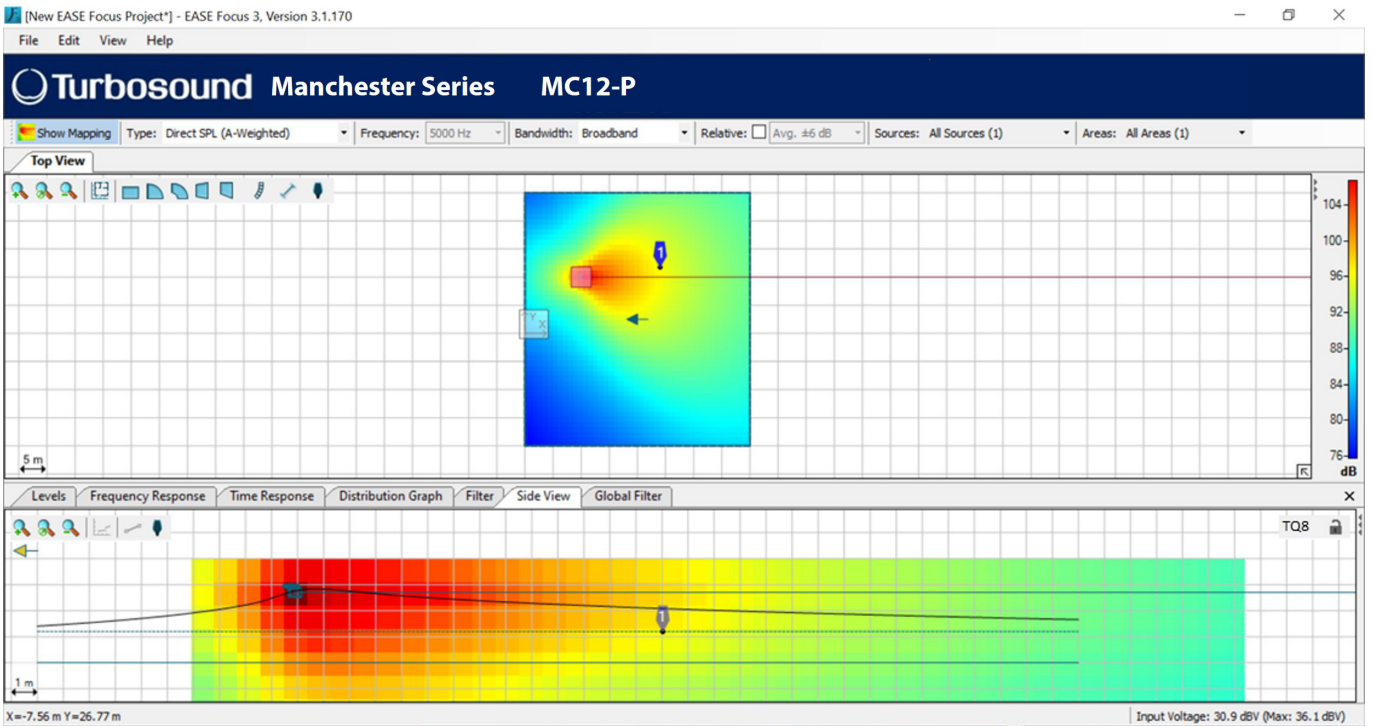
Software de simulación de fijación y rendimiento acústico

El MC12-P dispone de 3 accesorios de fijación principales: El TQ-FB (barra para fijación suspendida), el MC12-YB (horquilla) y el MC12-SB (abrazadera giratoria). Todos estos accesorios cumplen con los standards de fijación BGV-C1.

El MC12-P no es una unidad que pueda instalar en una matriz o array, por lo que en el software Ease Focus 3 aparece para su uso independiente, con subwoofers de la serie Manchester o como un altavoz de retardo o relleno como parte de sistemas Manchester mucho mayores.

El EASE Focus 3 es un programa de simulación de rendimiento acústico, que puede descargar de forma gratuita desde la web <https://www.afmg.eu/en/ease-focus>

Full EASE data can be downloaded from www.turbosound.com
This will allow acoustic prediction, array formation and suspension to be determined. Important safety information about WLL is also calculated by EASE Focus.



Instalación del MC12-P

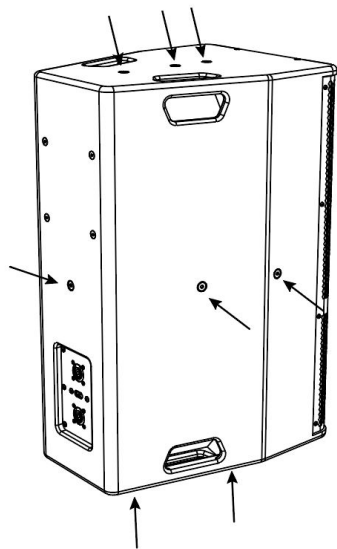
⚠ Aviso de seguridad: Solo los técnicos autorizados y certificados pueden diseñar e instalar sistemas suspendidos. Una instalación incorrecta puede dar lugar a accidentes graves o incluso la muerte.

Es obligatorio el uso de sistemas de seguridad secundarios.

El versátil MC12-P dispone de casquillos integrales para montaje en barra, y tiene 10 casquillos de montaje M10 con roscas para tornillos de cabeza hexagonal.

Los accesorios opcionales le permiten montar el MC12-P en una amplia gama de configuraciones.

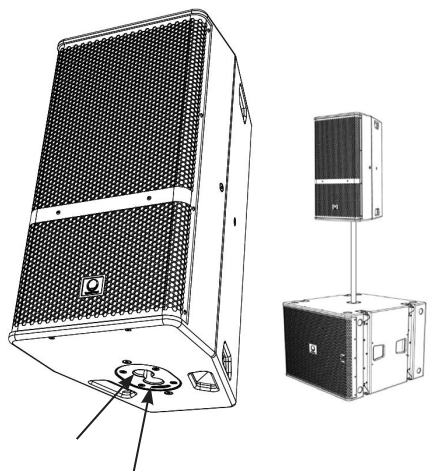
Casquillos de montaje M10 con rosca



Montaje en barra

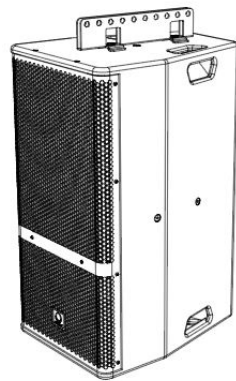
Dispone de dos casquillos de 35 mm para montaje en barra, uno para la posición vertical y el otro para colocar el MC12-P inclinado hacia delante. Puede instalar el MC12-P en una barra sobre un subwoofer MS121 o en un trípode con barra adecuado.

Le recomendamos que use una barra de 35 mm con una rosca M20 en el extremo inferior, ya que este tipo ofrece una mayor seguridad y podrá enroscarlo en el receptáculo superior del subwoofer MS121.



Barra para fijación suspendida TQ-FB

La barra para fijación suspendida opcional TQ-FB le permite colgar el altavoz. Dispone de diez puntos de anclaje para argollas o mosquetones de fijación, y se atornilla en la parte superior del MC12-P.

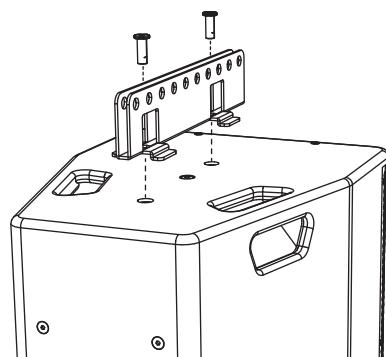
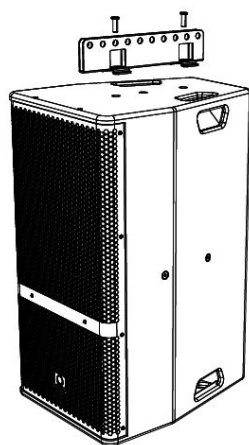
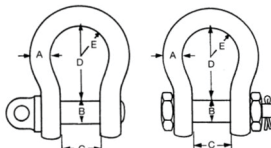


Esta barra para fijación suspendida se adapta a la parte superior del altavoz MC12-P usando dos de los casquillos M10 existentes tal como le mostramos aquí. Compruebe que ambos tornillos queden asegurados.

Esta barra dispone de 10x agujeros de 12.5 mm de diámetro que son usados como puntos de anclaje para argollas o mosquetones de fijación. El espacio entre cada rail del TQ-FB le permite usar un grillete en D standard de una 1 tonelada para enganchar el MC12-P.

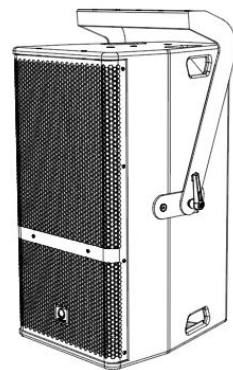
Cualquiera de estos tipos de argollas funcionará:

W.L.L = 1 Ton
A = 10 mm
B = 11 mm
C = 17 mm
D = 36.5 mm



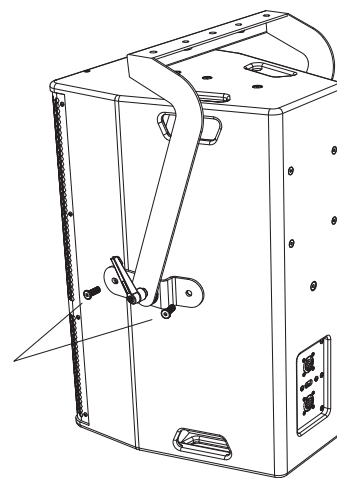
Horquilla MC12-P-YB

La horquilla opcional MC12-P-YB le permite colocar el MC12-P en un montaje suspendido usando abrazaderas o acopladores adecuados para fijarlo después a un bastidor suspendido. Se incluyen trinquetes a cada lado para ayudarle a ajustar el ángulo de orientación de los altavoces y hacer que queden firmes y seguros.



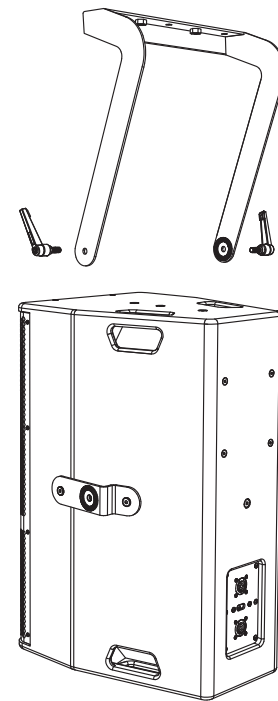
El soporte del yugo se ajusta a los lados del altavoz MC12-P, usando dos pernos M10 de 25 mm por lado, suministrados con el MC12-P-YB. Tenga en cuenta que debe orientar esta horquilla tal como le mostramos.

Compruebe que los tornillos de ambos lados queden seguros. Para ajustar con precisión la orientación y el ángulo del altavoz, afloje primero el trinquete de cada lado y gire el altavoz hasta que quede con el ángulo que quiera. Después, apriete las asas de los trinquetes para fijar el altavoz en su posición.



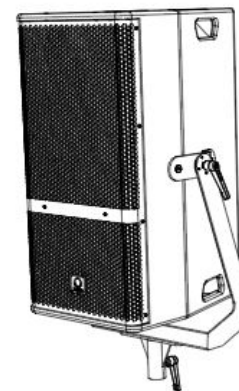
Si va a atornillar esta horquilla en el techo o en otra superficie, asegure primero la posición de la horquilla en esa superficie.

Coloque después las abrazaderas de la horquilla a cada lado del altavoz, y eleve el altavoz y sujételo a las abrazaderas de la horquilla con las asas. Ajuste el ángulo del altavoz y apriete después las asas de los trinquetes.

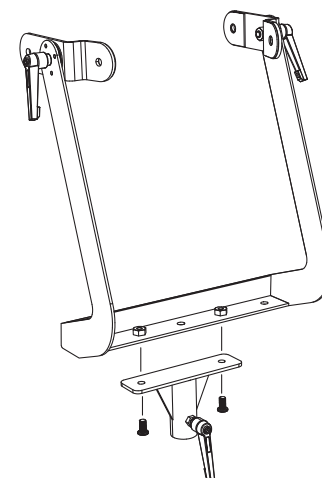


Abrazadera para colocación en barra SA-35

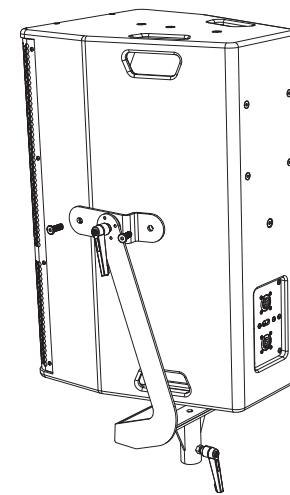
La abrazadera para colocación en barra SA-35 opcional le permite colocar la horquilla del MC12-P sobre una barra de montaje o un trípode con barra de 35 mm.



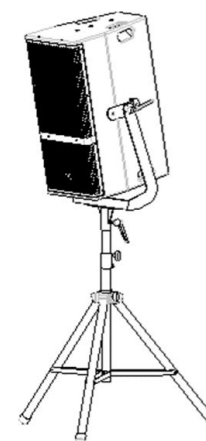
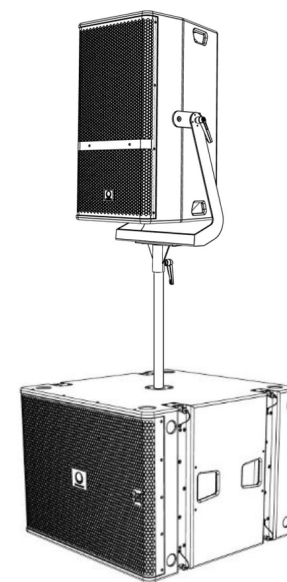
La abrazadera SA-35 sujeta la horquilla MC12-P-YB con dos tornillos.



El conjunto MC12-P-YB y SA-35 puede ser fijado después al altavoz de la forma habitual. Tenga en cuenta colocar el conjunto con la orientación correcta como le mostramos abajo.

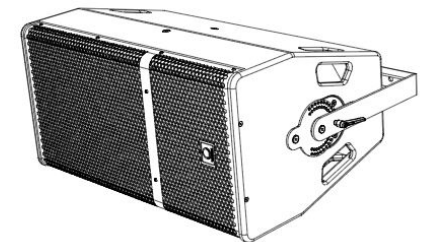


Finalmente puede añadir todo el conjunto a una barra de 35mm montada sobre un subwoofer MS121, o a un trípode adecuado. Apriete el asa del trinquete del SA-35 para fijar de forma segura el conjunto a la barra o trípode. Ajuste el ángulo del altavoz como le interesa y apriete después las asas de cada lado.



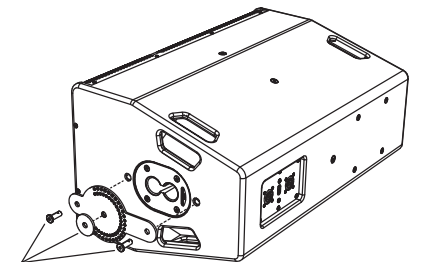
Abrazadera giratoria MC12-P-SB

La abrazadera giratoria MC12-P-SB opcional le permite colocar el MC12-P horizontalmente en techos o paredes, o montarlo en un bastidor usando ganchos de fijación adecuados. El ángulo del altavoz podrá ser ajustado de forma totalmente precisa y asegurado en su posición. Dos filas concéntricas de agujeros le ofrecen una amplia gama de ángulos posibles, pudiendo ser después asegurados en esa posición con tornillos con asas.

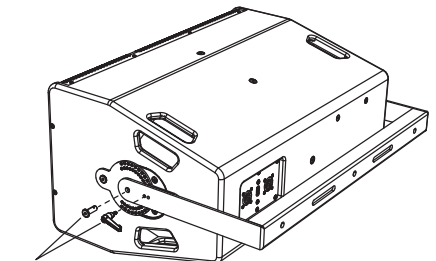


Si va a instalar esta abrazadera giratoria atornillada en un techo u otra superficie, atornille la abrazadera primero en esa superficie.

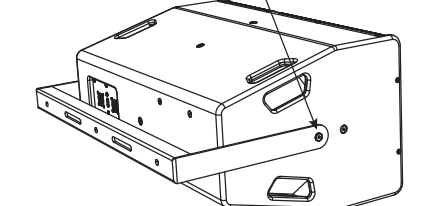
Para colocar el MC12-P-SB en el altavoz, empiece primero colocando la placa grande en la parte inferior del altavoz, usando los tornillos M10 existentes. Esta placa cubrirá el casquillo de montaje en barra tal como puede ver.



Centre la arandela grande y después coloque encima la abrazadera giratoria y asegúrela con el tornillo central. Ajuste el altavoz con el ángulo deseado e introduzca y apriete después el asa del tornillo.



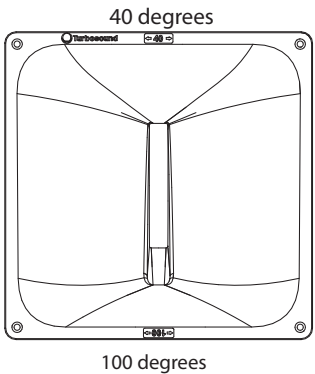
Asegure el otro extremo de la abrazadera giratoria con el tornillo de montaje M10 existente tal como le mostramos. También hay una arandela grande para ese otro extremo.



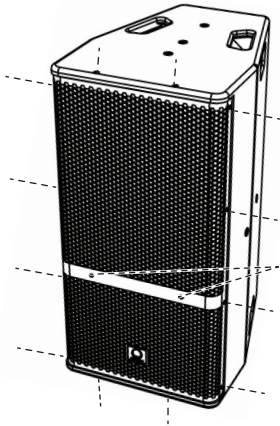
Rotación de la trompeta

El bloque de trompeta de medios/agudos es asimétrico y le ofrece una amplitud de proyección horizontal de 40 grados en la parte superior y de 100 grados en la inferior. (Esta es la orientación que viene de fábrica por defecto para el montaje vertical del MC12-P).

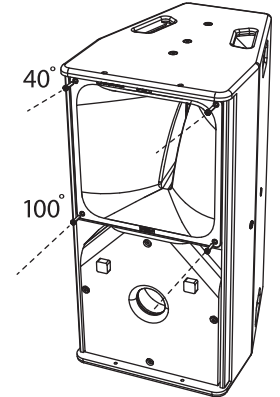
Puede extraer el bloque de trompeta y volverlo a instalar con una orientación diferente para adaptarlo a la configuración y cobertura deseadas. La trompeta aparece marcada en la parte frontal con los ángulos de amplitud de proyección.



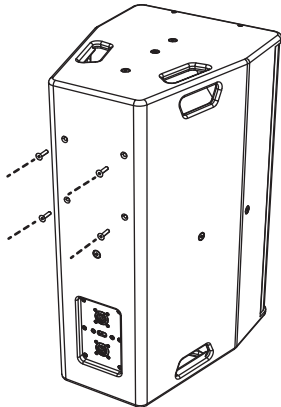
Retire los 14 tornillos y la rejilla frontal. (Tenga en cuenta que hay 2 tornillos en la parte frontal de la rejilla, además de arriba, abajo y en los laterales).



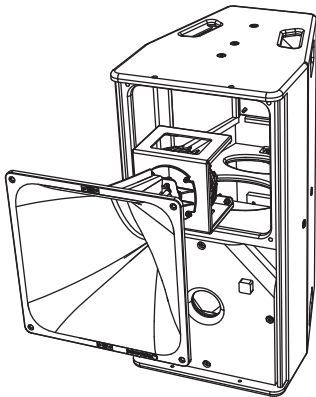
Quite los tornillos que hay en cada esquina del bloque de trompeta.



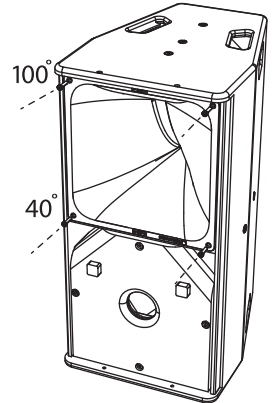
Quite los cuatro tornillos que hay en la parte trasera del altavoz.



Con cuidado, tire del bloque de trompeta hacia delante, lo justo para poder girar el bloque hasta la orientación deseada. (El ejemplo que mostramos es exagerado).

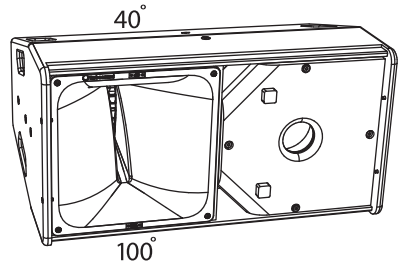


Vuelva a instalar la trompeta con los 4 tornillos frontales y 4 traseros. Asegúrese de que el cableado siga intacto y no quede aplastado o retorcido.



Vuelva a instalar la rejilla y asegúrela con todos los tornillos. (Anote en algún sitio la modificación que ha realizado en el altavoz).

Si utiliza el altavoz en el modo horizontal, gire la trompeta de forma que la marca de 40 grados quede arriba. (Este es el ejemplo típico en el que es necesario girar la trompeta).



Overlays de presets Lake y notas de aplicación

Todos los altavoces de la serie Manchester usan exclusivamente presets Lake XP vía Lab Gruppen PLM+ y plataformas L de la serie D. No admiten ninguna otra plataforma de amplificador y DSP.

La serie Manchester tiene una potente pero a la vez simple estrategia de presets que utiliza las funciones más avanzadas del software, junto con nuevas capas de compensación acústica para aquellos casos en que son necesaria mayores tiradas de cables o matrices (arrays) mayores.

Puede encontrar los datos de presets en la biblioteca Lake Load, o también puede descargarlas desde la web www.turbosound.com

Los altavoces MV212, MV212-XV, MV210-HC y MC12-P tienen presets Bi-AMP con base FIR: Rango completo con o sin subwoofers MS.

El MC12-P también dispone de presets para el modo bi-amplificado (2 canales DSP/AMP) y el modo pasivo (1 canal DSP/AMP).

CUIDADO: No combine altavoces MV212 / MV212XV / MV210-HC / MC12-P en el mismo circuito de amplificador / DSP. El no tener en cuenta esta advertencia puede dar lugar a averías en los aparatos.

CUIDADO: Ponga especial cuidado en el cableado de salida.

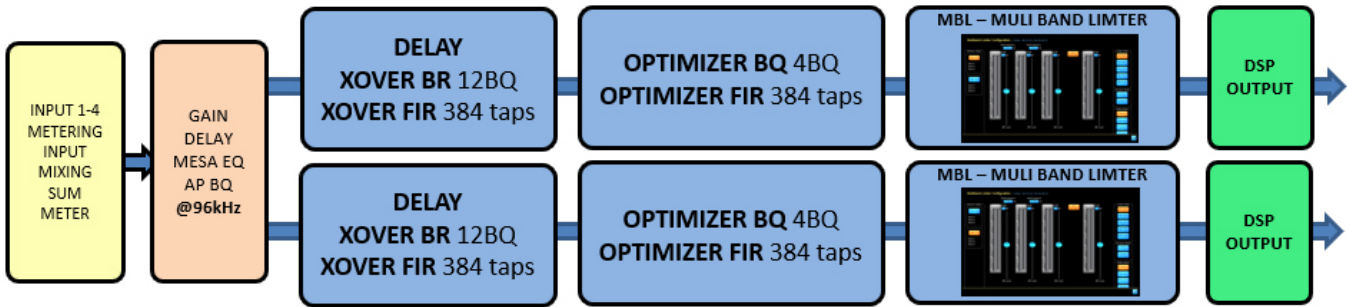
Los módulos MV212, MV212-XV, MV210-HC, MC12-P y subwoofer MS se basan en el módulo XP del software Lake.

En este manual de puesta en marcha hacemos referencia a los presets REV2.1 XP.

CUIDADO: Los módulos REV1.1 (antiguos módulos 'FIR3way') y REV2.1 XP NO SON COMPATIBLES EN EL MISMO SISTEMA.

Debe usar el software Lake de versión V7.0.7 o posterior.

Lake XP signal flow:



La descarga del Lake Controller incluye el Manual de instrucciones del Lake Controller, que es un tutorial completo del Lake Controller y del hardware compatible como los amplificadores de la serie PLM+.




Dentro de este manual de puesta en marcha nos enfocamos en el flujo de trabajo y la estrategia de presets de la serie Manchester de Turbosound y asumimos que ya tiene un conocimiento básico del flujo de trabajo con el Lake Controller.



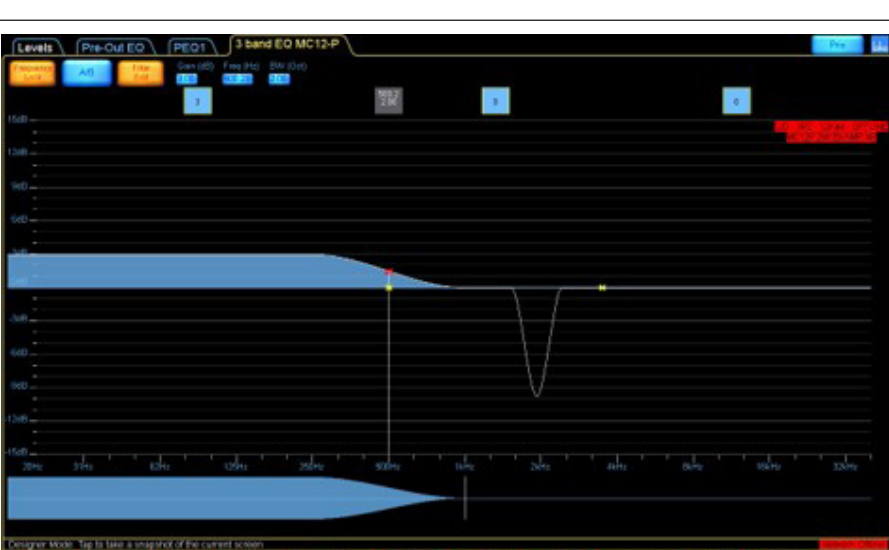
DESCRIPTION	OVERLAY
<p>1.1: La estructura (amplificador) está en la página de espacio de trabajo Main o principal</p> <p>Aquí podemos ver una estructura PLM12k44 por defecto sin módulos de preset DSP cargados.</p>	
<p>Cómo cargar un módulo desde la biblioteca Lake Load Library:</p> <p>Haga clic izquierdo en el módulo A en la estructura o marco.</p> <p>El módulo A quedará ahora con un recuadro amarillo y los botones de la parte inferior del espacio de trabajo le mostrarán distintas opciones del módulo. El botón Modules también quedará resaltado en esa zona.</p>	
<p>Para cargar un módulo:</p> <p>Haga clic en el botón 'Module Store/Recall'.</p>	

DESCRIPTION	OVERLAY
<p>Aparecerán ahora carpetas que le permitirán elegir desde dónde quiere cargar el módulo (preset).</p> <p>Haga doble clic en la carpeta "Lake Load Library 5.5".</p>	
<p>Desplácese usando las teclas de flecha >> << que están en la parte inferior hasta llegar a la carpeta "Suitable for Turbosound Loudspeakers" y después haga doble clic en ella para abrirla.</p>	
<p>Ahora desplácese de nuevo con >> << hasta localizar la carpeta "Manchester REV2.1 XP" y haga doble clic nuevamente en ella para abrirla.</p> <p>CUIDADO: No abra la carpeta "Manchester" dado que contiene antiguos módulos REV1.1 FIR3way que fueron sustituidos por los REV2.1 XP en octubre de 2022. Tenga en cuenta que en este manual de puesta en marcha haremos referencia solo al módulo REV2.1 XP.</p>	

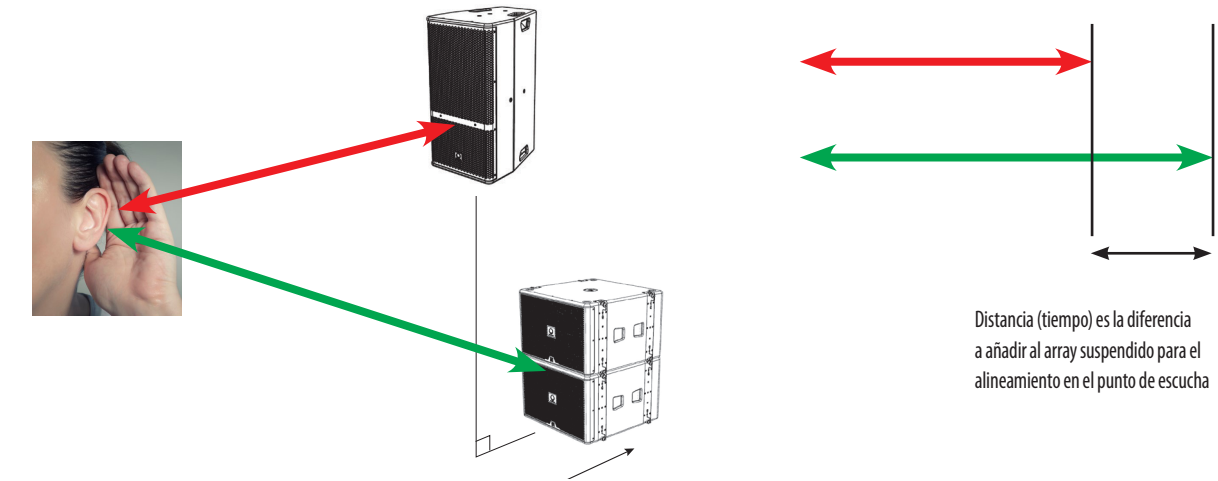
DESCRIPTION	OVERLAY
<p>Aparecerán tres carpetas. Haga doble clic en “Modules”</p> <p>CUIDADO: No abra “Array Size Comp” o “Distance EQ”. Son overlays de EQ para los otros altavoces de la serie Manchester.</p>	
<p>Aparecerán las carpetas de módulos disponibles.</p> <p>El Manchester MC12-P tiene dos opciones: PASSIVE y BI-AMP</p> <p>Haga clic izquierdo en cualquiera de ellas para ver más detalles acerca de la configuración del módulo. En este ejemplo le mostramos la opción PASSIVE.</p> <p>CONSEJO: ¡Lea la información!</p>	
<p>El hacer doble clic sobre la carpeta ‘modules’ elegida hará que aparezca el preset de módulo en el módulo resaltado de la estructura (amplificador)</p>	
<p>Pulse ‘YES’ para seguir —¡el preset de módulo elegido será cargado!</p>	

DESCRIPTION	OVERLAY
<p>Output Configuration (configuración de salida):</p> <p>Ahora puede interconectar (cablear) la salida del módulo DSP a las salidas de amplificador de la estructura</p> <p>Para el modo ‘PASSIVE’ de rango completo (como el que mostramos aquí) queremos el rango completo en las puntas 1. La interconexión queda resaltada en recuadros en amarillo con el texto en rojo</p> <p>Para el modo ‘BI-AMP’ queremos Bajo en las puntas 1 y Alto en las puntas 2. La interconexión queda resaltada en recuadros en amarillo con el texto en rojo</p> <p>Una vez que haya terminado de realizar la interconexión o cableado de salida correcto, pulse Enter para cerrar la configuración de salida</p> <p>Nota: tendrá acceso a la pantalla una vez que pase por el mismo proceso para cargar otros presets de módulos en los módulos C y D libres o a través del botón de opción IO</p>	
<p>Ahora podrá ver que el preset de módulo es cargado en los módulos de hardware A/B</p>	
<p>Nota: En el modo de 2 vías ‘BI-AMP’ serán necesarios 2 canales de DSP y amplificador</p>	
<p>En el modo de 1 vía ‘PASSIVE’ (rango completo), solo será necesario 1 canal de DSP y amplificador</p>	

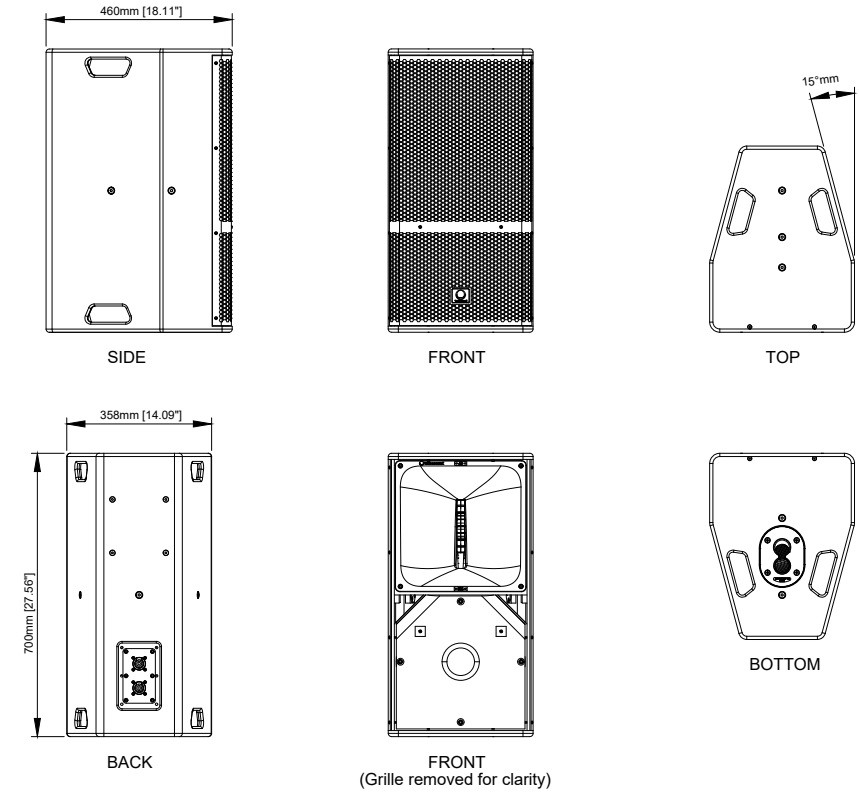
<div><div>EQ STRATEGY</div><div><p>El MC12-P tiene un EQ de 3 bandas (BLEQ) incluido en ambas opciones de módulo (1W PASSIVE y 2W BI-AMP)</p><p>Este BLEQ actúa como un control de nivel para LF/MF/HF (frecuencias graves/medias/agudas) y las 3 frecuencias centrales de este BLEQ están relacionadas con los puntos de separación o crossover de LF/MF/HF</p><p>El control de nivel de LF (frecuencias graves) y MHF (frecuencias medias y agudas) ha sido desactivado para mantener la respuesta de fase óptima, por lo que los usuarios disponen del BLEQ para ajustar el balance tonal del sistema junto con el overlay PEQ y los overlays de grupo (dependientes del diseño del sistema)</p></div></div>	<div><div>ILLUSTRATION</div><div></div></div>
<div><div>Ejemplos de uso del BLEQ</div><div><div>EQ de 3 bandas</div><div>1 dB de corte en graves</div><div>1 dB de realce en agudos</div></div></div>	<div><div>ILLUSTRATION</div><div></div></div>
<div><div>EQ de 3 bandas</div><div>3 dB de realce en graves</div></div>	<div><div>ILLUSTRATION</div><div></div></div>

<div><div>EQ STRATEGY</div><div><p>EQ de 3 bandas</p><p>1 dB de realce en agudos</p></div></div>	<div><div>ILLUSTRATION</div><div></div></div>
<div><div>NOTA: Cuando esté en otro overlay, podrá ver cambio que realice en el EQ de 3 bandas (BLEQ) – en este ejemplo puede ver un realce de 3dB en los graves, mientras está visualizando el overlay PEQ1</div></div>	<div><div>ILLUSTRATION</div><div></div></div>
<div><div>Este ejemplo le muestra el punto EQ realizado en el BLEQ</div></div>	<div><div>ILLUSTRATION</div><div></div></div>

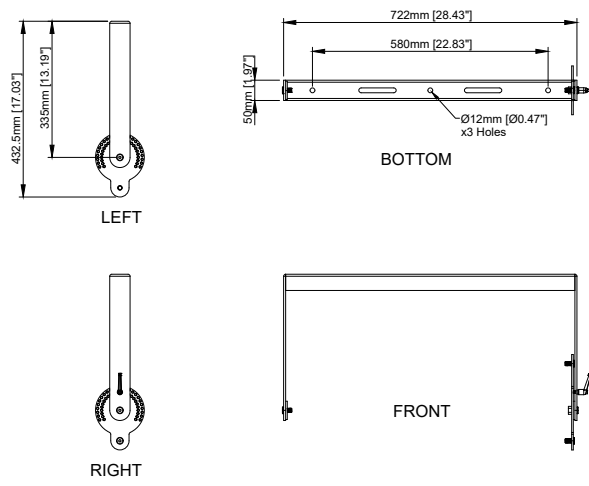
SUBWOOFER TIME ALIGNMENT	ILLUSTRATION	OVERLAY
<p>Los presets del subwoofer MS121 usan filtros pasa-todo para ajustar el alineamiento de tiempo inicial (asumiendo que la parte frontal de los recintos estén alineadas) lo que reduce en gran medida la latencia del sistema.</p> <p>Por ejemplo: Si la parte frontal del MC12-P y MS121 están alineadas, entonces en ambos presets debería ajustar el retardo al valor por defecto, es decir, 0ms.</p> <p>No obstante, no siempre es posible tener los altavoces suspendidos y los altavoces de graves de suelo alineados perfectamente en el plano vertical.</p> <p>1. En este ejemplo, los subs MS121 están ‘por delante’ del MC12-P, por lo que debe ajustar un pequeño retardo a los subs MS121.</p>	<p>1. Subs are forward</p>	<p>Delay adjustment of subwoofers</p>
<p>2. En este ejemplo, el MC12-P suspendido está ‘por delante’ de los subs de suelo MS121, por lo que en este caso deberá ajustar un retardo al MC12-P.</p> <p>¿Cómo calcular el tiempo de retardo correcto para alinear los altavoces suspendidos y los subs de suelo?</p> <p>Un mínimo conocimiento básico de las unidades de retardo pueden hacer que consiga un resultado aceptable midiendo la distancia entre la parte frontal del altavoz suspendido y del array colocado en el suelo. Recuerde que en el software Lake puede elegir la unidad de retardo; ms (milisegundos), m (metros) o feet (pies).</p> <p>1 ms (milisegundo) = 0.343 m (metros) = 1.125 ft (pies)</p> <p>Puede conseguir un cálculo más preciso usando uno de los muchos sistemas de software de medición, micrófonos de referencia y tarjetas de sonido standard del mercado. El software Lake le ofrece una perfecta integración para la mayoría de esos sistemas de software, y también puede encontrar más información en la web www.labgruppen.com</p>	<p>2. Flown MC12-P is forward</p>	<p>Delay adjustment of MC12-P</p>



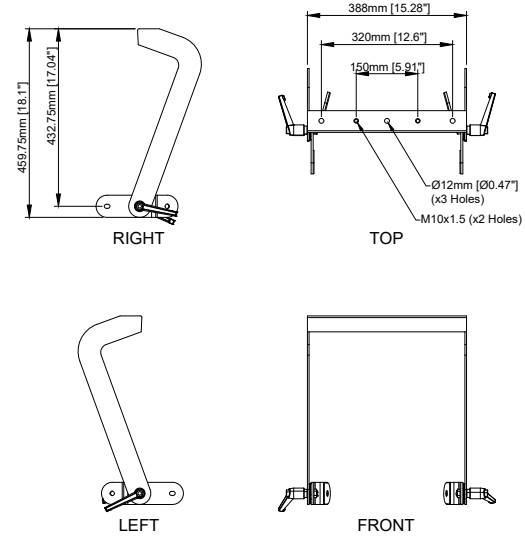
Dimensions
MC12-P



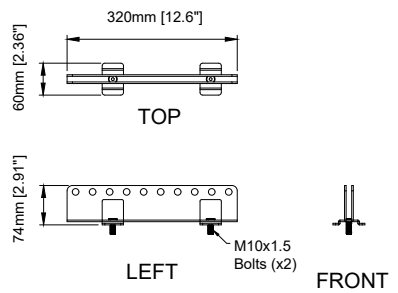
MC12-P-SB



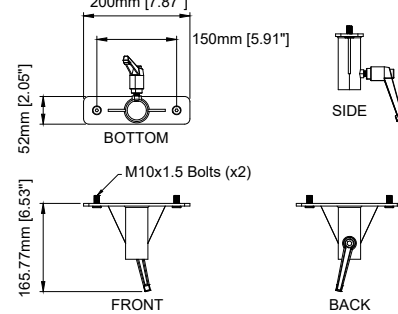
MC12-P-YB



TQ-FB



SA-35



Especificaciones

MC12-P	
System	
Frequency response (± 3 dB) ¹	55 Hz - 20 kHz
Frequency response (-10 dB) ¹	39 Hz - 20 kHz
Nominal dispersion	40-100 degrees asymmetrical (H) x 30 degrees (V)
Power handling (IEC)	LF: 500 W continuous
	MHF: 190 W continuous
	FR: 690 W continuous
Sensitivity	LF: 101 dB (1 W @ 1 m) ²
	MHF: 114.5 dB (1 W @ 1 m) ²
Maximum SPL	138 dB (passive mode) /140 dB (bi-amp mode) ³
Impedance	LF: 8 Ω / MHF: 12 Ω
	FR: 8 Ω
Crossover type	External bi-amp and internal passive
Components	1 x 12" (315 mm) LF driver
	1 x 1.4" (35 mm) exit, large format dual compression driver
IP Rating	54
UV Rating	4-5
Enclosure	
Connectors	2 x speakON NLT4MP STX
Wiring	Bi-amp mode: Pins 1+ / 1- LF, pins 2+ / 2- HF Passive mode: Pins 1+ / 1- input, pins 2+ / 2- link
Dimensions H x W x D	700 x 358 x 460 mm (27.6 x 24 x 18.1")
Net weight	28.5 kg (62.8 lbs)
Construction	15 mm (enclosure) and 18 mm (front) marine birch plywood, vented and internally braced
Finish	Polyurethane black, with custom colours on request
Grille	Powder coated perforated steel
Flying hardware	Integral suspension system and M10 x 12 points with dedicated yoke, swivel and fly-bar accessories
Accessories	
Yoke Bracket	MC12-P-YB
Pole Mount Bracket	SA-35
Swivel Bracket	MC12-P-SB
Fly Bar	TQ-FB

Notes

1. Average over stated bandwidth. Measured at 1 metre on axis.

2. SPL level at 1 m under free field conditions, using pink noise with crest factor 4, with dedicated pre-set.

3. Average Peak level over overlap bandwidth. Measured at 1 metre on axis with dedicated pre-set.

4. Peak level at 1 m under half space conditions using pink noise with crest factor 4, with dedicated pre-set.

Ease Data can be downloaded from www.turbosound.com

Otra aspectos importantes

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

